

DOI Numbers

Genel DOI: 10.17932/IAU.IJMCL.2015.014

IJMCL Aralık 2020 Cilt 6 Sayı 2 **DOI:** 10.17932/IAU.IJMCL.2015.014/2020.602

Syrian Refugees and Community Interpreting: An Attempt at a Sociology of Translation in the Example of Sultanbeyli

Özgür Bülent ERDOĞAN, Prof. Dr. Emine BOGENÇ DEMİREL

10.17932/IAU.IJMCL.2015.014/ijmcl_v06i2001

Transition to online learning due to the outbreak of Coronavirus: students' perceptions and perspectives

Dilfuza BAKHTIYAROVA, Prof. Dr. Veysel KILIÇ

10.17932/IAU.IJMCL.2015.014/ijmcl_v06i2002

Censorship and Circumvention in China: How Danmei Writers 'Drive a Car' on Jinjiang

Dr. Aiqing WANG

10.17932/IAU.IJMCL.2015.014/ijmcl_v06i2003

Paranoia and Multiple Personalities In Postmodern Fiction

Lect. Nurten ŞEN

10.17932/IAU.IJMCL.2015.014/ijmcl_v06i2004

An Exploration of Students' Perceived Sources of Speaking Anxiety

Lect. Sinem DOYMAN, Assist. Prof. Dr. Hülya YUMRU

10.17932/IAU.IJMCL.2015.014/ijmcl_v06i2005

The Role of Students' Motivation When Attending Higher Education Institutions

Sonia LEITE

10.17932/IAU.IJMCL.2015.014/ijmcl_v06i2006

From The Editor

This issue of IJMCL brings together a heterogeneous group of articles based on empirical studies on the fields of English language education, higher education, and translation studies, as well as studies of culture and literature.

In the article, “An exploration of students’ perceived sources of speaking anxiety”, Sinem Doyman and Hülya Yumru investigate the factors that lead to foreign language speaking anxiety. Their research conducted with the learners of English shows that anxieties stem from fear of evaluation and making mistakes.

In “Transition to online learning due to the outbreak of Coronavirus: students’ perceptions and perspectives”, Dilfuza Bakhtiyarova and Veyssel Kılıç discuss Turkish students’ experiences of online learning.

Sonia Leite, in “The Role of Students’ Motivation When Attending Higher Education Institutions,” explores the motivation of those students who attend technical courses in higher education conducting an empirical study based on “Self-Determination Theory.”

Aiqing Wang’s “Censorship and Circumvention in China: How Danmei Writers ‘Drive a Car’ on Jinjiang” is about online censorship imposed on the subcultures of China. She argues that “Danmei”—a popular online medium--, which gives expression to the subculture of homosexual dating scene, has faced severe censorship. In her article, she investigates those encryptions adopted by “Danmei” users who wish to avoid online censorship imposed by authorities.

*In “Paranoia and multiple personalities in postmodern fiction,” Nurten Şen looks at paranoia and multiple personality symptoms that afflict the protagonists of *City of Glass*, *The Locked Room* and *Fight Club*. In her investigation, she explores transformations that have taken place in the perceptions of truth and knowledge with the advent of the postmodern age.*

The last article of the present issue, “Syrian refugees and community interpreting: an attempt at a sociology of translation in the example of Sultanbeyli” sheds light on the problems faced by Turkish and Arabic speaking community interpreters who interpret for Syrian refugees. Özgür Bülent Erdoğan and Emine Bogenç Demirel examine the role of interpreters in the refugees’ access to health, education and the means for satisfying their psychosocial needs such as integration into Turkish society. They use Pierre Bourdieu’s key concepts in their study on community interpreting practices in Sultanbeyli in an attempt to understand personal histories and linguistic dispositions of community interpreters as well as their interactions with NGOs.

Assoc. Prof. Dr. Ferma LEKESİZALIN